

# Contents

Editorial	ix
List of Abbreviations	xiii
Recycling Brecht: Papers from the Fifteenth Symposium of the International Brecht Society, Oxford 2016	
Hans-Thies Lehmann (Berlin) Brecht Translating / Translating Brecht	1
Astrid Oesmann (Houston) Inherent Estrangement: Brecht's Reading of Shakespeare's Tragedies	21
Steve Giles (Nottingham) Recycling Brecht: The Contemporary Reception of <i>Aufstieg und Fall der Stadt Mahagonny</i>	35
Alice Koubová (Prague) Ludic Philosophy in Brecht's Drama and Prose	51
Nikolaus Müller-Schöll (Frankfurt am Main) The Castrated Schoolmaster: Brecht, <i>The Tutor</i> , and Lenz	67
Martin Brady and Carola Nielinger-Vakil (London) "Altes wird aufgerollt": Paul Dessau's Posthumous Collaborations with Brecht	85
Martin Kagel (Athens) Walking the Dead: George Tabori's Reframing of Bertolt Brecht's <i>The Jewish Wife</i>	103
Amal Allana (New Delhi) Released into the Future: (Re)Claiming Brecht in India	121
Prateek (Queensland) East Meets East: Recycling Brecht in India	137
Anja Hartl (Konstanz) Recycling Brecht in Britain: David Greig's <i>The Events</i> as Post-Brechtian <i>Lehrstück</i>	153
Michael Wood (Edinburgh) A Future for the <i>Lehrstück</i> ? Andres Veiel and Gesina Schmidt's <i>Der Kick</i> and the Recycling of Form	171

Nenad Jovanovic (Dayton) The I-Doc and Brecht: <i>18 Days in Egypt</i>	187
<b>Recycling Brecht: Creative Responses</b>	
Tom Kuhn (Oxford) Constructing the <i>Fabel</i> : Tony Kushner in Conversation with Tom Kuhn	203
Hans Martin Ritter (Berlin) Brecht's <i>Bestie</i> : Umwege und Irrwege der Kunst, die Wirklichkeit zu erfassen oder Erzählen als Diskurs. Fragen zu einer offenen Dialektik des Ästhetischen	217
Zoe Beloff (New York) <i>A Model Family in a Model Home</i> or a Tale of Fictitious Capital	229
John Hanse and Henrik Bromander (Malmö) <i>Violence &amp; Learning</i> : Scenario 2	245
Charles Osborne (Prague) A Translator's Perspective on <i>Die Geschäfte des Herrn Julius Caesar</i>	257
<b>Book Reviews</b>	265
<b>Notes on the Contributors</b>	289